



# ВАРИ ХЪУГЪРУДАРИЗ ПЕТРИН САБПИ КАГЪАЗ

*Гирами Рюгъну Петрин хилариинди бикIуз гъиту гъаму сабпи кагъаз, БицIи Азияий Исаихъ сабпидарди хъугъдар, чин хъугъувалиан кялхьюваларилан, рихшанд апIуваларилан ва сабра дарди ктукъури балайикк ккитуваларилан гъагъи гъялназ ахъдариz кIури дубикIнайиb ву. Дурап саб суалну архаинди гъитрадайи: чни аии йишваз арайиз дуфнайи гъяларихъди аялакъайиb шулуш, даршсан гъюкумдрагиз къаршу гъедергуруш. Петри дурагиз, чин хъугъувалилантина аязбариz ахъдичва, кIура, гъаз гъапши Исаихъ хъугънайидар имбударигъян жа-жаради аязю шулу, дурагин уымур цийивализ дигии дубъна. Кагъзиb, гъамцдар дююшариz ахъу Исаихъ хъугърудари гъапIну ккундуши улупури, гъаму кIулин суаларилан гъайри, мянфя-аитлу наисигъяттарра a. Вари хъугърудари фикир тувру варитIан аяхю умуд, Гирами Рюгънан наисигъятарин мюгъкам бина ву. Исаин вакили кагъаз урхрудариz гъамци кIура: «Хъа гъамци, Месигъдин аязбариz ишитирак учвура шулайивалин шад йи-хъай, Дугъан ад ачмиш гъабхъи вахтнара шадвали ацIичва ва гъарай индичва» (4:13).*

## *Чиен умуд*

**1**<sup>1-2</sup> Иса Месигъдин вакил Петрихъан гъурабийирди жара жила-риин Понтдиль, Галатдиль, Каппадокияйиль, Азияий ва Вифа-нияйиль дарагънайи, Аллагъди Чан рябкьювалиинди кадагънайи



хъугънайдариз, учву, Рюгъну гирами дапІнайдар, Иса Месигъ-дихъ хъпехъбан ва Дугъан ифдинди марцц хъпан бадали, учвуз гъуркІну вуйи уж'вал ва мясляйт ибшричвуз!

<sup>3</sup> Ихъ Агъа Иса Месигъдин Адаш ужувилиинди ишричав. Дугъу, Иса Месигъ Чиви апІбинди Чан зурба вуйи уж'вал улупну, ухъу затылан бабкан гъахну ва цИийи уымрихъ хъльну. <sup>4</sup> Гъамдинди ухъук, я аյжалихъан, я камиваларихъан, я вахтнахъан чІур апІуз даршлу, Чиви миж кивунхъук. Ихъ миж кайи «девлет» ухъуз айрариъ убхюра. <sup>5</sup> Учвуз, ичв хъугъувализ дилигну, Аллагъдин къудратнакк ккайдар, гъиямат йигъахъна аххиримжи вахтари ачмиш шлу урхювал рубкъидичвуз. <sup>6</sup> Гъаци вуйиган, гъеле сацІиб вахтари гъаржюре читинвалариз учІврушнар кЧикъуб алабхъурушра, гъамдин шад йихъай. <sup>7</sup> Айгъю йибхъайки, гъизилацІинди таза алапІурайиб. Цихъан гъеле думу зат имдарди деебцІ-ну гъядапІузы шулу, хъя ичв хъугъувал гъизилтІан лап артухъ багъя ву, ва думу, гъякъди вуйиб вуш, ясана – дарш, Иса Месигъ къяляхъ гъафи вахтна гъиямат йигъан жуван тяриф, ад ва заанвал жуввахъна рубкъбан бадали, ахтармиш дапІну ккундарин?! <sup>8</sup> Думу (Иса) ккунучвуз, гъеле учвуз гъяркъюндаршра, учву Дугъахъ хъугърачва, гъеле гъаму раЖари Думу ичв уларикк ккадаршра. Учву улупуз даршлу айжайиб шадвали ацІну урхъурачва, <sup>9</sup> гъаз гъапиш ичв хъугъувалин метлеб кІулиз удублІурайичв – ичв урхювал.

<sup>10</sup> Гъаму урхюваликан чпин вахтари гъеле пайгъамбраи чпи-хъан удукърубкъан ужуйи ахтармиш'валар гъахури гъахъний, ва улихъими Аллагъдин гъянивалиан учвуз тувнайи багъищдикан гъапний. <sup>11</sup> Дурари, Месигъдин Рюгъну фуну вахтнакан кЛураш, фицдар гъяларис Месигъдин айзабар шулуш, ва гъадму айзабарин къяляхъ шлу Дугъан аднакан айгъю апІуз ккунди, ахтармиш'валар гъухний. <sup>12</sup> Пайгъамбраиз чпи чпин – вая, хъя – ичв гъай-гъушин бадали гъилихуваликан ачмиш гъабхъний. Дурари айр-шариан гъаънайи Гирами Рюгъну дебкку Ужувлан хабарнакан хабар дебккний – гъаму раЖари рабгъурайи Ужувлан хабар. Гъа-му сир айгъю апІуз ккунди, гъеле айршарин малайикарра кмиди тямягъну йихура. <sup>13</sup> Гъит, гъаддиз ичв фагъум фагъмихъ хъади ибшри, ва ляхнар апІуз гъаммишан гъязурди гъузай. Вари ичв умуд Аллагъдин гъянивалиин илипай, хъя гъиямат йигъан Иса Месигъ гъафиган, учвуз ичв умуд кайиб вари багъиш апІиди.



*Гирами уымрихъна дих*

<sup>14</sup> Хъпехъру бицIидарси, учву Аллагъдихъна гъайиз айи ичв тя-мягъяр фицдар вуйиш, гъадраихъди ичв уьмур хъапIуз мигъитанай. <sup>15</sup> Хъа гъатци, учвуз дих ДапIнайир фици Гирамир вуш, учвура гъаци гирамидар йихъай ва ичв хасиятра гирами вуйиб ибшри. <sup>16</sup> Гъаддиз БикIбариъ дупна:

«Гирамидар йихъай, гъаз гъапиш Узу Гирамир вуз».

<sup>17</sup> Эгер учву сабдизра дилигди, вари адмийири суд АпIуриз Адаш кIураш, му дюн'яйиль имиди Дугъхъан гуч'вал кади яшамиш йихъай. <sup>18</sup> Альгуо йибхъайки, ичв абирихъан дурубкънайи гъаму файдасуз уьмриккан учву, гъизилна арсси чIур дубхъну гъябгърубдихъ къимат тувну гъадагъну азадвалий тIаънадар, <sup>19</sup> хъа гъич саб жюрейин зиян, я скаш ктру ччилан ифдиҳъси, варитIан багъа вуйи Месигъдин ифдиҳъ гъадагъну, азадвалий тIаънайдар вучва. <sup>20</sup> Иса, дюн'я арайиз хайиз, учву бадали Кадагънайир вуйи, ва гъаму аххиримжи йигъари Думу жилиина гъафну. <sup>21</sup> Учву Думу гъачIидаригъян чИви гъапIу ва Дугъаз ад туву Аллагъдихъ, Гъадгъулантина хъугъначва. Гъаци вуйиган, ичв хъугъвал ва миж Аллагъдий авучв.

<sup>22</sup> Учвуз ичв хъугънайи гъардшар, жув гъякъвалихъ хъебехъну марцц гъахъиган, кью-кью маш гъидривру масанвалиинди, марцци юкIварииинди ва жандин вари къувватниинди ккун гъахъунчвуз! <sup>23</sup> Учвуз цИйи уьмур тувру тум алаур йибкIру тум даричв, аххир, хъа — дирибкIру тум. Думу тум чИви ва гъаммишандиз вуйи Аллагъдин Гаф ву. <sup>24</sup> Гъаддиз Гирами китабариъ дупна:

«Инсаният укIиси ву,  
дуарин успагъивал — хутIлин кюкюси.  
УкI ебщцуру — кюкюра алдабхъуру.

<sup>25</sup> Агъайн гаф  
аъсариан-аъсарииз гъубзра».

Агъайн гъадму Гаф, учвуз гъурубкъу Ужувлан хабар ву!

*Чиши гъван ва гирами халкъ*

**2** <sup>1</sup> Гъаци вуйиган, гъарсаб чIуруб, гъарсаб кучIал, кью-кью маш гъивнайивал, маш ккадарди хъувал, гъар жюрейин футни-йир гатIахъай. <sup>2</sup> Тазади бабкан духъну имбу бицIидарси, рюгънан



Тяаъмлу никкдихъ, гъаддин кюмекнинди ахю хъуз ва уърхувал гъазанмиш апIуз, тямягъ хъивай. <sup>3</sup>ИкибаштIан, Агъа фици ужур вуш, учвуз аygъю гъабхъунчвуз. <sup>4</sup>Гъадгъахъна гъачай – ЧИви Гъвандихъна, адмийири тина гъадапIубдихъна, хъа Аллагъди ктабгъубдихъна, Дугъан уларихъ багъа вуйибдихъна. <sup>5</sup>Учвура, ЧИви гъванарикан хал диврайиси, ичв учвкан рюгъвалин хал тикмиш апIинай. Гъадмуган, гирами вуйи гъуллугъчийр хъпан къяляхъ, Месигъидланмина Аллагъдиз къабул вуйи, Рюгъниинди вуйи гъурбнар апIидичва. <sup>6</sup>Гъаз гъапиш, Гирами китабарий гъаци кIура:

«Магъа, Узу Сион дагъдинн  
мурччван гъван дивдиза – кадабгънайиб, багъа вуйиб.  
Дугъахъ хъугъру гъич саркъан биябур хъидар».

<sup>7</sup>Гъаци вуйиган, учвуз, хъугърудариз, Думу зурба хазна ву, хъа хътругърудариз –

«Устайи тина гъапIу гъван  
мурччвануб гъабхъну»,

<sup>8</sup>ва

«Му Гъван хъарсру гъван ву.  
Му Гъвандихъ хъарсу адмийир  
алдакуру».

Магъа, дурап хъарсну, гъаз гъапиш Ужувлан хабарнахъ хъугърадар. Дурапихъди гъаци шулайиб ву.

<sup>9</sup>Хъа учву, кадабгънайи жинс, Паччагъдин гъуллугъчийр, гирами халкъ, Аллагъдин хусусият, мучIушнаан Чан айжайиб акв-наш хъуз учвуз Шли дих дапIинаш, Гъадгъан зурба ляхнарикан ха-бар дебккбан бадали, гъядягънайдар вучва.

<sup>10</sup> «Саб вахтна,  
халкъ ву дупну – халкъ дарудар,  
хъа гъамус – Аллагъдин халкъ.  
Улихъди – уж'вал дархьидар,  
хъа гъамус  
думу учвуз гъабхъунчвуз».

<sup>11</sup>Из багъа вуйидар, гъаму дюн'яйин улукъуз дуфну, къяляхъ гъягъюри рякъ'ин алидарси, кIвахъди дяви гъабхурайи жандин тямягъярихъан ярхлади гъузуб учвкан ккун апIураза. <sup>12</sup>Гъит, ичв хасият Аллагъдихъ хътругърударин арайиъ марциб ибшири. Ва



гъадмуган, гъаму ражари учвуз, пис касар ву, күури люкьнар апIурайидари, учву апIурайи ужувлан ляхнар рякъюри, Аллагъ гъафи гъиямат йигъан, Дугъан ад апIиди.

### *Гьюкумдарииз мютIюгъ иихъай*

<sup>13</sup> Агъа бадали мютIюгъ иихъай адмийири дерккнайи вари гьюкмариз, <sup>14</sup> гьюкум гъабхурайдариз, гъаз гъапиш дурари тIафларизна тIарашчайириз жазайир гъадатIуру ва ужувлар апIрудариз пешкешар тувру. <sup>15</sup> Даршуз Аллагъдин ният гъациб ву: ужувлар апIрудари, абдларин чуруди улхру ушварихъ, ужудар ляхнар апIбариинди гытIибшвну ккунду. <sup>16</sup> Хъа учву, азад адмийир вуйивализ дилигну, ахмакъ ляхнар ккеркуз ичв азадвал ишлетмиш мапIанай – учву Аллагъдин лукIар вучва, аххир. <sup>17</sup> Варидариз гюромат апIинай, гъардшар ккун апIинай, Аллагъдихъан гучI апIинай, паччагъ гъисабназ гъадагъай. <sup>18</sup> ЛукIар, ичв агъириз хай гьюру жюреийинди гучI'вал кади, неинки гъянириз ва гюдлириз, хъа учIвру хасият хъайириз вушра, мютIюгъ иихъай. <sup>19</sup> Тя-риф хъиби, чан аззабар айгъ апIурурин, гъаз гъапиш дицир Аллагъдин ниятнан гъаврий айир ву; думу лайикъ дарди бедбаахтвалаарикк ккахъна. <sup>20</sup> Хъа эгер, тахсир дапIну, учву урччураш, ичв фициб ад шул? Хъа учву уж'вал апIури, аззабар сабурлуди айгъ апIуруш, Аллагъдин улихъ ичв аваза за хъиби. <sup>21</sup> Учвуз, учву гъамци хъуз, дих дапIначвуз, аххир, гъаз гъапиш Месигъ учвхъанди аззабарикк ккахъну ва Дугъу дураг айгъ гъапIну. Дугъу учвуз, Чан шилнаъди гъюз, мисал гъибтну.

<sup>22</sup> Дугъу «гунагъ гъапIундар ва Дугъан ушвниин кучIал илибшундар».

<sup>23</sup> Учв биябур апIруган, Дугъу Чавра адмийир биябур апIуз хьюгъюндар. Учв аззабарикк ккахънайиган, Дугъу гучIар ккаундар, хъа Дугъу Учв гъякъ вуйи Суд'яйин хилиз тувний. <sup>24</sup> Дугъу Чав, ухъу гунгъариз дийихнайидарси хъуз ва гъякъвал бадали яшамиш хъуз, Чан хусуси бедендиъди ихъ гунгъар хачриина гъухну. Учву Дугъан зийнариинди сагъ гъахъунчва. <sup>25</sup> Учву саб фила-вуш, марччарси, улдугнайчва, хъа гъамус учву ичв Марчч-лихънихъна – гайгъу Зигрурихъна къяляхъ хътақунчва.



***Жиларин ва хпарин гъякънаан***

**3** <sup>1</sup>Учвура, хпар, ичв жилариз гъаци мютІюгъ йихъай. Дурарикан шли Аллагъдин Гаф къабул апІурадарш, чpin хпарилантина, <sup>2</sup>ичв марцци ва Аллагъдихъан гучІру уьмур уларикк ккади рябкъюрайбииинди, саб гаф адарди, дурарра хъугъвалихъна гъиди. <sup>3</sup>Гъит ичв успагъивал, гъар жюре аյжайиb кІюлгънаар апІбинди, гъизиларихъди балгбииинди, ясана уччвудар палтарииинди Чатлануб дарибши, <sup>4</sup>хъа – айтІануб: чІур даршулу успагъивал улупру хъпехъуалиинди ва гьюжатариз ададапІру рюгъниинди кІваан вуйиb ибши – гъамциб ву Аллагъдин улихъ багъавал. <sup>5</sup>Фила-вуш садар вахтари, Аллагъдииин хъугъивал али дишагълиири, чпи гъамцдариинди балгуй, ахир! Дурап чpin жиларихъ хъпехъуий. <sup>6</sup>Мисалназ, Сара, варибдиb Ибрагъимдихъ хъпехъуий ва дугъаз чан агъа кІуий. Учвура Сарайин шубар вучва – эгер учву ужувлар апІуруш ва гучІури хъуваликк кІул ккивруш.

<sup>7</sup>Ари гъамци, сатІлан вуйи уьмриy жиларра чpin хпарихъна лайкъ вуйиbси духъну ккунду. Дурарин гъюрмат дюбхну ккунду, гъаз гъапиш, гъеле дурап цІибди зияфдар вушра, жиларихъди сабси ужувлан багъишдин ирсчий ву. Гъаддиз, учву ккарагруган, гъич сарихъванра машат апІуз хъибдарчвуз.

***Гъякъ ляхин апІузди алабхъру азабнакан***

<sup>8</sup> Ахирки, гъит ичв сабсдар фикрар ва гъиссар ишри, ичв гъардшарихъна вуйи саб масанвал ибши, язухъ зигуб ва фурс ктрувал ибши. <sup>9</sup>Писвализ – писвалиинди, биябурвализ – биябурвалиинди жаваб мутуванай, хъа жараси, уж'вал апІбинди жаваб тувай, гъаз гъапиш, учвуз гъаддиз дих дапІна ва учвуза, ирс вуди, уж'вал дебккуz гаф тувна.

<sup>10</sup> «Шлиз баhtavarvaliinди яшамиш духъну  
ва ужудар йигъар дяркъну ккундуш,  
гъит, мелз чурубдихъан уьбхри,  
хъа ушв – кЧучИлихъан.

<sup>11</sup> Гъит, писвалихъан ярхла ишри,  
гъит, уж'вал апІри;  
гъит, мясляльт абгри,  
гъит, ислягъивал арайиз хури,



<sup>12</sup> фицики Агъайн улар гъякъудариин ал  
ва ибар

дуарин ккарагбарихъ хъивна.

Хъа писвалар апIурайидарихынди лигрган,  
Агъайн машнак хъял кубчIвру».

<sup>13</sup> Хъа шлихъан учвуз зарал тувуз шидихъа, эгер уж'вал апIузтIан ичв тямягъ хътарш? <sup>14</sup> Гъеле учву, ичв гъякъвализ дилигну, балий-рикк ккахънашра, баhtаврар вучва! Дуариз гучIурайидихъан гучI мапIанай ва гучI'валиш мугъузанай! <sup>15</sup> Хъа Агъа Месигъдин гъюмат ичв юкIвариъ гирамиди уьбхяй. Учвуз яшамиш шулайи умуд фтиин биналамиш дубхъна, кIури, гъерхуриз, ккунириз жаваб тувуз шлубси гъязурди гъузай; <sup>16</sup> анжагъ аькьюллудина гъюматлуди-тIан жаваб мутуванай. Учву яшамиш шулайи ичв гъяни уьмур къабул дарди, люкънар апIру адмийириз, Месигъдихъ хъугъиган, чипин гъапIу гафарихъан нач шлуси, ичв намус марцциди уьбхяй. <sup>17</sup> Чу-руб дапIну, аьзабнакк ккуркъайиз, эгер Аллагъдин ният вуш, ужуб дапIну аьзабнакк ккахъуб хъа ужайи даринхъа! <sup>18</sup> Гъаци Месигъра, ухъу гъапIу гунгъарихъанди, сабан ва гъаргандиз, Гъякълур гъякъсу-зарихъанди, учву Аллагъдихъна хпан бадали, ккахъундаринхъа! Дугъян беден аյжализ тувну гъабкIну, хъа Рюгъ уьмрихъна къя-ляхъ хътакну. <sup>19-20</sup> Иса гъадму Рюгънаъди, мучIушнаш айи рюгъяриз Ужувлан хабарнакан ктибтури, гъушну. Думу рюгъяр, дюн'я, шид илипну, ккапIуз ккунди, Нюгъди гими апIайиз Аллагъ сабурлуди ккилигурайи вахтна, Аллагъдихъ хъпебехъу адмийирин рюгъяр ву. Нюгъдихъди штуин али гимдиъди сакъюдартIан гъюрхюндайи – анжагъ миржир кас. <sup>21</sup> Думу шид, цИийи хъуз, штуан хъувалин лишан ву. Думу лишан гъира кмиди учву уьхюрайиб ву. Штуан хъувал – му ичв жандилан чиркшин алдапIувал дар, хъа ичв марцци кIвахъан Аллагъдиз тувнайи гаф ву, Иса Месигъ чиви хъуб'инди учву уьхюрайи. <sup>22</sup> Завариина за духъну, Думу гъамус Аллагъдин ар-чул хилихъинди хъа. Дугъаз вари малайикар, гъюкмар ва къудратар мютIюгъ гъахъну.

### Уьмриъ дигиш'валар

**4** <sup>1</sup> Гъаци вуйиган, беден аьзабарикк ккабхъбиинди Месигъди фици аьзиятар гъизигнуш, учвура гъацдар фикрар гъисабназ гъадагъай. (Гъаз гъапиш, беден аьзабарикк ккабхърури гунгъар



апIуб гъибтру). <sup>2</sup> Гъацдар фикрар гъисабназ гъадагънайиган, гъоз имбу уьмур – инсандин ккуниси ваъ, хъа Аллагъдин ниятнакди хъапIуз шулу. <sup>3</sup> Дарди хъуз, Аллагъ кIул’ин алдрударси, мяна адру уьмур тямягъяриъна пиянвалариъ, къяпавалариъна намусузвалириъ ипну, гъар жюре аллагъаризна идолариз икрам апIури, учву бегъем ваҳт гъавайиди гъапIунчва. <sup>4</sup> Хъа гъамус дураиз учву, чпиҳъди чпи айи аygъвалиъ имдруган, аյжайибди гъугъубжвура ва ушвнихъна гъафиб вари кIурачвуз. <sup>5</sup> Аммаки дурап багарихъди чIивидаринна гъийихдарин суд апIуз Гъюрурин улихъ чпи гъапибинна гъапIубдин жаваб тууз мажбур хъиди. <sup>6</sup> Магъа гъаддиз, гъеле чпи адмийирди имиди бедендинди жаза дураиз гъадабтIундаршра – хъа думу жазайиккан дураихъан ккудучIувуз хъибдар – хъа чпин рюгънииндиқъан Аллагъдин уьмрихъна гъубан бадали, Ужувлан хабар гъийихдарииза дебкний.

<sup>7</sup> Варибдин ахир багахъ шула. Гъаддиз ачуҳъ фикир айидар йихъай, фагъум апIинай, хъа гъадмуган ккарагуз хибдичвухъан. <sup>8</sup> Сифтена-сифте вари кIваантIан чиб-чири ккун апIинай, гъаз гъапиш масанвали гизаф гунгъар ккеркру. <sup>9</sup> Мурмрар дараpIди, хълар къабул апIури йихъай. <sup>10</sup> Учвкан гъарсариз жаариз даруб-сиб хъуркъвал дурубкъначвуз, гъаци вуйигтан Аллагъди учвуз ба-гъиш дапIнайи гъаму гъарсаб жюре хъуркъувалар, чиб-чпин гъай-гъушнаъ шлуси, мянфяльтуди ишлетмиш апIинай. <sup>11</sup> Эгер шлиз гафар апIувалин хъуркъувалар аш, гъит, дугъу Аллагъдин хабар-накан гаф рабгъри; шлиз гъуллугъ апIбаъ хъуркъувалар аш, гъит, Аллагъди туврайи къувватнаъ учв мюгъкам ишри. Гъит, варидари Иса Месигъдилантина Аллагъдин ад бадали жафа зигри! Гъад-гъяз ибшри аьсариан-аьсарииз ад ва къудрат, амин!

### *Хъугърударин сабурлуваликан*

<sup>12</sup> Йиз багъаллуйир, учвухъди фу-вш саб аյжайиб шула, кIури, учв’ин алахъурайи гъагъи азабариин-аьзиятиарин мюгъттал маҳбаний. <sup>13</sup> Хъа гъатцидарихъинди, учву Месигъдин азабарий иштирак шулачва ва, гъаддиз, шад йихъай, хъа гъиямат йигъян, Иса Чан аднаъди гъафиган, шадвали ацIичва ва гъарай ипди-чва. <sup>14</sup> Эгер учву Месигъдин ччвурналантина биябур апIураш, учву бахтаврар вучва, му гъадму кIуру гаф вуки, Аллагъдин Рюгъ Чан вари аднаъди учвуль архаин духъна. <sup>15</sup> Эгер учвкан сар фуж



аъзабнаш аш, гъит, думу аъзаб йивну йикІбалан, ясана гытІбкІ-  
балан, ясана законсузаларилан, ясана футна апІувалиланти-  
на вуйиб даришри. <sup>16</sup> Учву Месигъдихъ хъугънайивалилантина  
аъзиятариш ахънаш, гъит, дицири нач дарапІри, хъя, гъит: «му  
Исайихъ хъугърур ву», — кІурган, Аллагъди учвуз гъациб уж’вал  
дебккнайивализ дилигну, гъацири Дугъан ад апІри!

<sup>17</sup> Гъаз гъапиш Суд апІру йигъ багахъ хъя. Хъя думу Аллагъдин  
хуландарилан ккебгъди. Хъя думу ухълан ккебгърайиган, Ал-  
лагъдин Хабар къабул дарапІрайидарин аъхир фициб шуйкІан?!

<sup>18</sup> «Эгер гъякъ вуйирихъан  
саб нуфтдитІан жвув уърхюз шулдарш,  
хъя фу шул  
кацІнайдарикан ва гунагъкрагикан?»

<sup>19</sup> Гъаддиз Аллагъдин ниятниинди аъзабнакк ккайдар, гъит,  
гъуркІну чпи вариб халкъ ГъапІурин ихтиярнаш учІври — Думу  
гъарган аъгътлур ву — ва чпин фикрар ужуудар ляхнариина жалб  
апІри.

### Аллагъдин лиж

**5** <sup>1</sup> Гъаци вуйиган, гъамус узу ичв аъхюдарихъна илтІикІураза.  
Даршуз узура йиз марччарин — хъугърударин аъхюр вуза.  
Мидлан гъайри, Месигъдикан кчІикъу аъзабарин шагъид вуза ва,  
магъя, гъамус — хъя дюн’яйиз гъиямат йигъ хъади гъюрайи Ду-  
гъян ад рубкърударикан сар духъназа. <sup>2</sup> Ичв ихтиярнаш тувнайи  
Аллагъдин лиж уъбхаяй, дидин гъайгъушнаш учву буржлу вуйи-  
валиан мишанай, хъя Аллагъ ихъ гъайгъушнаш айиганси, учвура  
ичв аъшкъниинди гъайгъушнаш иихъай; учвуз му дюн’яйикан ха-  
йир ктабгъуз ккунди ваъ, хъя ичв гъякъ тямягъ хъайивалиинди  
гъайгъушнаш иихъай; <sup>3</sup> гъякимари Аллагъди чпин хилиш ивнайи  
адмийирин зinin агъавал апІурайиганси ваъ, хъя вари лижаз ми-  
сал вуди гъуллугънаш шлуганси гъайгъушнаш иихъай; <sup>4</sup> ва, Ахю-  
ну Марччлихъан гъафиган, гъич зат дучрубху адлувалин кунцІ  
рубкъидичвуз.

<sup>5</sup> Учвура, жигъилар, аъхюдарихъ хъпехъури апІнай; чиб-чпин  
гъайгъушнаш духъну, разивалиш кІул ипай, гъаз гъапиш,

«Аллагъ фурсачайириз къаршу удучІвтуру,  
хъя разивал улупрудариз



Думу рягым апIур ву».

<sup>6</sup> Гъаддиз, Аллагъдин къудратлу хилин улихъ разивалиинди икрам апIинай, Дугъу учвura Чан вахтна заъди. <sup>7</sup> Ичв вари гъайгъушнар Гъадгъуин иличай – Думу ичв гъайгъушнаш а!

<sup>8</sup> Ичв фагьмихъ гъузай, мааханай! Учвуз къаршу вуйир, иб-лис, гашу удубтIнайи асланси, учвкан хътIюкъюз ужур агури либцура.

<sup>9</sup> Учву ичв мюгъкам хъугъвалиинди, дюн'яйиль вари ичв гъард-шари учвуси гъамцдар аъзабар аыгъ апIурайиб аыгъяди, дииз къаршу удучIвну ккунду. <sup>10</sup> Аммаки учвуз аыгъ апIуз сацИбтIан имдар! Иса Месигъдиль сатIиди духьну дих дапIну, гъарсаб ужувлан булагъ айи Аллагъди Чан гъаммишандин Ад учвухъди пай апIиди, учву дюз алаиди, ижми апIиди, къувватлу апIиди, йишв'ин мюгъкам апIиди. <sup>11</sup> Дугъян къувват аысрариан-аысрариз ибшри, амин!

### *Аъхиримжси насиgъят*

<sup>12</sup> Узу гъаму бицIи кагъаз Силван гъардшин кюмекнийинди гъибикIунза. Узуз дугъян хъугъувал ужуйи аыгъязуз. Узу му ка-гъаз учвуз, мушваъ улупнайиб Аллагъдин ужувлан гъякъ багъиш ву, кIури, учву рази ктабан бадали, гъибикIунзачвуз. Ижмиш-наан гъамдихъан хъичIихай.

<sup>13</sup> Учвуси Аллагъди кадагънайи Вавилондиан вуйи чуччура учвуз саламар хътаура, ва гъацира – йиз бай Маркдира. Чиб-чпиз чве-валин масанвалин мак апIбинди салам туври апIинай. Вари Месигъдиндариз, учвуз, мясяляйт ибшри!